



**EUSKAL ELEKTROMEDIKUNTZA FOROA (EEF)  
ETA ELEKTROMEDIKUNTZA ETA INGENIERITZA  
KLINIKOKO ESPAINIAR ELKARTEAREN (SEEIC)  
ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA**

Madrilen, 2021ko otsaila 24an

**ELKARTUTA**

Alde batetik, FORO VASCO DE ELECTROMEDICINA - EUSKAL ELEKTROMEDIKUNTZA FOROA (EEF aurrerantzean), Bizkaian, Miguel de Unamuno, 19 - IEFPS Repelega helbidean kokalekua duen eta AS/B/20158/2016 erregistro zenbakidun elkartearen izenean eta ordezkartzan, Juan Karlos Martin Alcalde jauna, aipatutako elkartearen lehendakaria.

Eta bestetik, SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ELECTROMEDICINA E INGENIERIA CLINICA (SEEIC aurrerantzean), Madrilen, Castelló 128, 7. solairua helbidean kokalekua duen eta G-82821803 NIF zenbakidun elkartearen izenean eta ordezkartzan. Antonio Manuel Ojeda Cruz jauna, aipatutako elkartearen lehendakaria.

Batak bestearen ordezkartza onartu eta ekitaldi honetarako lege-gaitasuna aitortzen duenez gero, alde biek

**ADIERAZTEN DUTE**

I. **EEF** elkartearen egiteko nagusia elkarrizketa foro bat osatzea dela, elektromedikuntza ekipamenduekin lotutako esperientziak elkartrukatzeko eta haien ekoizpena sustatzeko. Era berean, gizarte ekimenaren bidez, euskal gizartearen garapenari zein aurrerapenari lagundu nahi dio.

II. **SEEIC** izaera zientifiko, tekniko eta ikertzailea duen elkarte profesional bat dela, estatu mailakoa eta irabazi-asmorik gabekoa. Barne hartzen dituen langileak dira, nola Elektromedikuntza Teknologian kudeaketa, teknikaritzak eta trebakuntza funtzioak dituztenak - Osasun Erakunde publiko zein pribatuetan -, hala Elektromedikuntza Ekipamenduekin erlazionatutako arloan jarduten dutenak; diseinuan, ekoizpenean, banaketan edo/eta euskarri teknikoan.

III. **EEF eta SEEIC** elkarteek onuragarritzat hartzen dutela lankidetzak hitzarmen bat sinatzea, onuradun izango baitira bi erakundeek biltzen dituzten kideak zein enpresak.

Hori dela eta, alderdi biek ondoko hitzarmena sinatzea adosten dute, eta lankidetzarako markoa zuzentzeko ezarriko dira ondorengo

**CONVENIO DE COLABORACION ENTRE FORO  
VASCO DE ELECTROMEDICINA Y LA SOCIEDAD  
ESPAÑOLA DE ELECTROMEDICINA E  
INGENIERIA CLINICA (SEEIC)**

Madrid, a 24 de febrero de 2021

**REUNIDOS**

De una parte, D. Juan Karlos Martín Alcalde, en nombre y representación y en su calidad de Presidente de la asociación FORO VASCO DE ELECTROMEDICINA - EUSKAL ELEKTROMEDIKUNTZA FOROA (en adelante, EEF), con domicilio en Bizkaia, C/ Miguel de Unamuno, 19 - IEFPS Repelega y núm. de reg. AS/B/20158/2016.

Y de otra D. Antonio Manuel Ojeda Cruz, en nombre y representación y en su calidad de Presidente de la SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ELECTROMEDICINA E INGENIERIA CLINICA (en adelante, SEEIC) con domicilio en Madrid, C/ Castelló 128, 7ª planta y CIF núm. G-82821803.

Las dos partes en la representación en la que actúan, se reconocen recíprocamente la capacidad legal necesaria para este acto y,

**MANIFIESTAN**

I. Que **EEF** es una asociación cuyo fin es constituir un foro de diálogo para el intercambio de experiencias y el impulso de la fabricación de equipos electromédicos, contribuyendo desde la iniciativa social, al progreso y desarrollo de la sociedad vasca en la que se inserta.

II. Que **SEEIC** es una asociación profesional de carácter científico, técnico y de estudio, de ámbito nacional, sin ánimo de lucro, que engloba a los profesionales que desempeñan funciones de gestión, técnicas y de formación de la Tecnología Electromédica, tanto en Instituciones Sanitarias públicas como privadas, o que desarrollan sus actividades en el campo del Equipamiento Electromédico y afines, en su diseño, fabricación, distribución y/o soporte técnico.

III. Que la **EEF** y la **SEEIC** consideran de interés para los miembros de ambas instituciones y para sus empresas la firma de un convenio de colaboración

Por ello, las dos partes acuerdan firmar el presente convenio marco de colaboración que se regirá por las siguientes,



## KLAUSULAK

### 1. XEDEA

1.1. Hitzarmen honen xedea da EEF eta SEEIC elkarten arteko lankidetzaren oinarriak ezartzea, dagozkien helburu, asmo eta jarduerak bultzatzeko.

### 2. ALDEEN KONPROMISO OROKORRAK

2.1. **EEFk** eta **SEEICek** hitzarmen honen ondorioz egiten dituzten jardueren berri emango diete bi erakundeetako kideei, elektromedikuntzako profesionalei, bioteknologiaren, teknologia sanitarioaren eta elektromedikuntzaren sektoreko enpresa eta erakundeei, haiekin lankidetzan aritzen direnean, elkarren ezagutzan sakontzeko eta ordezkatzan dituzten kolektiboengana hurbiltzeko

2.2. Ildo horretan, **EEFk** eta **SEEICek** aukera emango diete aipatutako kideei eta enpresei hitzarmen honen pean izenpetutako jardueri buruz eskuragarri dagoen informazioa eskuratzeko. Gainera, **EEFko** kideak **SEEICeko** bazkide gisa inskribatzea sustatuko dute, baita alderantziz ere.

2.3. **EEFk** eta **SEEICek** batera jarduerak egitea eta ikastaroak zein jardunaldiak antolatzea eta garatzea bultzatuko dute, bi erakundeen helburuak eta xedek zabalatzeko nahiz kideak prestatzeko. Hori horrela izanda, alderdi bakoitzak baimena du beste aldearen izena eta logotipoa erabiltzeko mota horretako jarduerak sustatzeko, beti ere, laguntzaile gisa emandako babesaren idatzizko onarpenean jaso ondoren.

2.4. Zehazki, **EEFk** eta **SEEICek** elkarrekin lan egiteko konpromisoa hartzen dute, estatu mailako lurraldean teknologia medikoen arloko **PRESTAKUNTZA AKADEMIKO, LANBIDE-HEZIKETA ETA AKREDITAZIO PROGRAMAK** aztertu, hobetu eta sustatzeko. Hau guztia, sektoreko lanbide-gomendioetan, kasuan kasuko hezkuntza-administrazio publiko eskudunek definitutako baldintza akademikoetan zein instituzionaletan eta sektore publikoan eta pribatuko akreditazio profesionalen beharretan oinarrituta.

2.5. **EEFk** eta **SEEICek** lankidetzan jardungo dute beren kolektiboentzat edo laguntzaileentzat interesgarriak izan daitezkeen zerbitzuak sustatzeko.

- Alderdi batak bere web orrialdean bestearen jardueren sustapen osagarria eta argitalpenak.



## CLAUSULAS

### 1. OBJETO

1.1. Constituye el objeto del presente convenio establecer las bases de la colaboración entre EEF y la SEEIC con el fin de potenciar sus respectivos objetivos, fines y actividades.

### 2. COMPROMISOS GENERALES DE LAS PARTES

2.1. **EEF** y la **SEEIC** darán a conocer a los miembros de ambas organizaciones, a profesionales de la electromedicina, a empresas y entidades del sector de la biotecnología, la tecnología sanitaria y la electromedicina, con las que colaboran habitualmente, las actuaciones que realicen derivadas del presente convenio con el objeto de profundizar en el conocimiento mutuo y aproximarse a los respectivos colectivos que representan.

2.2. En este sentido, EEF y la SEEIC facilitarán a los citados miembros, empresas el acceso a la información disponible de las actividades suscritas bajo este convenio y promoverán mutuamente la inscripción como asociados en la SEEIC de personas integrantes de asociación EEF y viceversa.

2.3. EEF y la SEEIC, potenciarán la realización de actividades conjuntas y la organización y desarrollo de cursos y jornadas para la difusión de los objetivos y fines de ambas organizaciones y para la formación de sus miembros. En este sentido, cada parte tiene permiso para utilizar el nombre y el logotipo de la otra parte en la promoción de actividades conjuntas, después de recibir la aprobación por escrito del apoyo como colaborador.

2.4. En concreto, EEF y la SEEIC se comprometen a trabajar conjuntamente con el fin de analizar, mejorar y promover los programas de **FORMACIÓN ACADÉMICA, FORMACIÓN PROFESIONAL Y ACREDITACIÓN** en el ámbito de las tecnologías médicas en el territorio nacional, en base a las recomendaciones profesionales del sector, los condicionantes académicos e institucionales definidos por las correspondientes administraciones públicas educativas competentes, así como las necesidades de acreditación profesional en el sector público y privado.

2.5. EEF y la SEEIC colaborarán en la promoción de los servicios de ambas entidades que puedan ser de interés para sus colectivos o colaboradores.

- Promoción complementaria de las actividades de cada parte en el sitio web de la otra parte y publicaciones.



- Beste alderdiari bere jardueretan laguntzea, hala eskatzen duenean.
- Beste alderdiaren araberako gomendioak hizlari, panel-moderatzaile edo aholkularietan.

2.6. Bi erakundeek beti izango dituzte kontuan EEFk eta SEEICek sektorearen eta haren kideen defentsan dituzten interes komunak, administrazio publikoekin eta estatuko eta nazioarteko beste erakunde eta organizazio batzuekin dituzten harreman instituzionaletan. Horrez gain, beharrezkoa izanez gero, hitzarmen honen jarraipen-batzordera deituko dute, estrategia eta jarduera-ildo komunak ezarri aurretik.

2.7. EEFk eta SEEICek konpromisoa hartzen dute bietako baten edozein komunikatu, txosten, memoria eta abarretan, beste erakundea horien egilekide gisa berariaz aipatzeko, baita lankidetzaz-hitzarmen honen esparruan landu edo garatu den gai, dokumentu edo jarduera bati erreferentzia egiten diotenean ere.

2.8. Era berean, garatzen diren jardueren dibulgaziorako material eta euskarri guztietan, bi erakundeen irudi korporatiboa agertuko da, kasu bakoitzean erabakitzen den moduan.

2.9. Hitzarmen honen xedea betetzeko, eta egokitzat jotzen badute, bi alderdiek proiektu zehatzak garatu ahal izango dituzte. Hitzarmenaren baldintzak kasu bakoitzean negoziatuko diren akordio espezifikoean finkatuko dira. Akordio horietan, besteak beste, proiektuaren irismena, betebeharrak, jakinarazpena eta finantzaketa zehaztuko dira, eta alderdiek batera onartu beharko dituzte, hitzarmenaren jarraipen-batzordearen bidez.

### 3. GASTUAK

3.1 Alderdi bakoitzak bere konpromisoak eta betebeharrak betetzean sortzen zaizkion gastuak bere gain hartuko ditu.

3.2 Hitzarmen hau sinatzeak ez du esan nahi, inola ere, aldeek ekarpen zehatz eta espezifikoa egin behar dietenik gauzatu nahi diren proiektuei, alderdiek berariaz kontrakoa hitzartzen ez badute.

- Asistencia a la otra Parte en el desarrollo de sus actividades cuando lo solicite.
- Recomendación de ponente, moderadores de panel y consultores según las otras Partes.

2.6. Ambas organizaciones tendrán siempre en cuenta los respectivos intereses comunes de EEF y la SEEIC en la defensa del sector y de sus asociados, en aquellas relaciones institucionales que mantengan con las administraciones públicas y con otras entidades y organizaciones nacionales e internacionales, convocando, si fuera necesario, a la comisión de seguimiento de este convenio, para el establecimiento previo de estrategias y líneas de actuación comunes.

2.7. EEF y la SEEIC se comprometen a que en cualquier comunicado, informe, memoria, etc., de una de ellas, en el que se haga referencia a un tema, documento o actuación que haya sido elaborado o desarrollado en el ámbito de este convenio de colaboración, siempre aparezca referenciada específicamente la otra organización como coautora de los mismos.

2.8. Asimismo, en todos los materiales y soportes divulgativos de las actividades que se desarrollen, se hará constar de forma visible la imagen corporativa propia de las dos instituciones, tal y como en cada caso se acuerde.

2.9. Para el cumplimiento del objeto de este convenio, y si lo consideran oportuno, ambas partes podrán desarrollar proyectos concretos. Sus términos se fijarán en acuerdos específicos que se negociarán en cada caso y donde se definirá, entre otros, el alcance del proyecto, las respectivas obligaciones, su comunicación y su financiación, que deberán ser aprobadas por las partes de forma conjunta, a través de la comisión de seguimiento del convenio.

### 3. GASTOS

3.1. Cada una de las partes se hará cargo de los gastos que le sean generados en el cumplimiento de sus respectivos compromisos y obligaciones.

3.2. En ningún caso se entenderá que la firma del presente convenio derive en una obligación para la partes de dotar a los proyectos que se proponga ejecutar de una aportación determinada y específica, si no es que las partes expresamente pacten lo contrario.



#### **4. JARRAIPEN BATZORDEA**

4.1. Jarraipen-batzorde bat sortuko da hitzarmen honetan hartutako konpromisoen jarraipena egiteko eta lankidetzaren eremuak garatzen dituen akordio zehatzak lortzeko. Batzordea hitzarmen hau sinatzen duten erakunde bakoitzeko bi ordezkari osatuko dute: EEFko eta SEEICeko idazkari nagusiak, presidentek edo haiek eskuordetutako pertsonak izango dira.

4.2. Jarraipen-batzordearen bileretara bi erakundeetako ordezkariak beharrezkotzat jotzen dituzten aholkulariak joan ahal izango dira, erabaki-ahalmenik gabe.

4.3. Jarraipen-batzordea gutxienez seihileko natural bakoitzean behin bilduko da, ahal dela apirilean eta urrian. Deialdia EEFko eta SEEICeko idazkari nagusiek egingo dute, txandaka, erakunde deitzaile bakoitzaren lokaletan.

4.4. Jarraipen-batzordea ohiz kanpo deitu ahal izango da, baldin eta EEFko lehendakariak edo SEEICeko lehendakariak formalki eskatzen badu, bakoitzaren Zuzendaritza Batzordeak hala erabaki ondoren, ezohiko deialdiaren idazkian alde aurretik proposatuko den gai jakin bat aztertzeko.

4.5. Hitzarmena gauzatzearen ondoriozko proiektu zehatz bakoitzerako lantaldeak ezarri ahal izango dira ad hoc. Jarraipen-batzordeak izendatuko ditu, proiektuak eraginkortasun handiagoz gauzatzen direla bermatzeko.

4.6. Soilik onartuko dira jarraipen-batzordearen aldeko txostena duten ekintzak, hitzarmen honen xedearen esparruan.

#### **5. HITZARMENAREN INDARRALDIA, ALDAKETAK ETA EBAZPENA**

5.1. Hitzarmen hau sinatzen den egunean bertan jarriko da indarrean, bi urteko indarraldia izango du, eta automatikoki eta isilbidez luzatuko da aldi berean (bi urtez).

#### **4. COMISION DE SEGUIMIENTO**

4.1. Para el seguimiento de los compromisos adquiridos en el presente convenio y para alcanzar los acuerdos concretos que desarrolla su ámbito de colaboración, se creará, una comisión de seguimiento que estará formada por hasta dos representantes de cada entidad que firman este convenio, Presidentes del EEF y la SEEIC o personas en quien deleguen.

4.2. A las reuniones de la comisión de seguimiento podrán asistir aquellos asesores, sin capacidad de decisión, que se consideren necesarios por parte de los representantes de ambas organizaciones.

4.3. La comisión de seguimiento se reunirá de forma habitual al menos una vez cada semestre natural preferentemente en los meses de abril y octubre. La convocatoria la realizarán, de forma alternativa, los secretarios generales del EEF y la SEEIC y se celebrarán, alternativamente, en los locales de cada una de las respectivas entidades convocantes, este convenio.

4.4. Se podrá convocar la comisión de seguimiento, con carácter extraordinario, siempre que lo solicite formalmente el respectivo Presidente del EEF o Presidente de la SEEIC, tras acuerdo de su Junta Directiva, para tratar algún asunto concreto que previamente será propuesto en el escrito de la convocatoria extraordinaria.

4.5. Para cada uno de los proyectos concretos que se deriven de la ejecución del convenio, se podrán establecer grupos de trabajo ad hoc, que serán designados por la comisión de seguimiento, con el fin de garantizar una ejecución más eficiente de los proyectos.

4.6. En ningún caso serán admitidas aquellas acciones, en el ámbito del objeto de este convenio, que no cuenten con el informe favorable de la comisión de seguimiento.

#### **5. VIGENCIA, MODIFICACION Y RESOLUCION DEL CONVENIO**

5.1. Este convenio entrará en vigor el mismo día de su firma y tendrá una vigencia de dos años y se prorrogará automáticamente y tácitamente por el mismo periodo (dos años).



5.2. EEFen eta SEEICen arteko lankidetzahitzarmen honetako edukia aldatu, zehaztu edo zabaldu ahalko dira alderdien arteko akordioaren bidez, eta dokumentu honen eranskin gisa sartu ahal izango dira, beste hitzarmen bat idatzi beharrik gabe. formalki eta modu frogagarrian egiten bada, gutxienez indargabetzeko proposatutako data baino hiru hilabete lehenago.

5.3. Hitzarmena bertan behera geratuko da, baldin eta bi alderdiek edo alderdietako batek uko egiten badiote hitzarmenari, gutxienez mugaeguna edo edozein luzapen baino hiru hilabete lehenago. Alderdietako batek edozein unetan salatu ahal izango du, beti ere,

5.4. Hitzarmen hau honako arrazoi hauetakoren batengatik eten ahal izango da:

- a) Alderdiek berariaz hala adosten badute; diren eta egiteke dauden jarduerak gauzatzeko, espreski kontrakoa dioen itunik adosten ez bada.
- b) Alderdi sinatzaileetako edozeinek uste badu honen espiritua urratu dela edo klausularen bat bete ez dela, eta berariaz hori salatzen badu, beste alderdiari modu frogagarrian jakinarazita. Kasu horretan, berariazko itunez ez bada, aldeek konpromisoa hartzen dute jada hasita dauden ekintzak eta proiektuak amaitzeko beharrezkoak

## 6. KONFIDENTZIALTASUN PERTSONALA

6.1. Alderdiek bete beharko dute Datuak Babesteari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa (Datuak Babesteko Lege Organikoa) ezarritako guztia, hitzarmen hau indarrean dagoen bitartean eskuratzen diren datu pertsonalei dagokienez.

## 7. ZABALPENA

7.1. Bi alderdiek konpromisoa hartzen dute hitzarmenaren eta haren edukia publikitate egiteko eta ikusgarritasuna emateko, dagozkien webguneen edota egokitzat jotzen diren gainerako euskarrien bidez.

7.2. Ildo horretan, alderdiek berariaz baimentzen dute beren izenak eta logotipoak erabiltzea, hitzarmen honen esparruan eta arestian azaldutako helburuekin.

5.2. La modificación, concreción o ampliación de cualquier término de los contenidos en el presente convenio de colaboración entre EEF y la SEEIC, se establecerá mediante acuerdo de las partes, y podrá quedar integrado como ANEXO al presente documento, sin que sea necesario redactar un nuevo convenio.

5.3. El convenio cesará cuando ambas o alguna de las partes renuncien al mismo con una antelación mínima de tres meses a su fecha de vencimiento o de cualquiera de sus prórrogas. También podrá denunciarse por alguna de las partes en cualquier momento, siempre que se haga formalmente y de forma fehaciente, con una antelación mínima de tres meses a la fecha propuesta para su derogación.

5.4. El presente convenio podrá extinguirse por alguna de las causas siguientes:

- a) Por mutuo acuerdo expreso de las partes;
- b) Por denuncia expresa de cualquier de las partes firmantes, notificada de forma fehaciente a la otra parte, cuando considere que se ha vulnerado el espíritu del mismo o se ha incumplido alguna de sus cláusulas. En este caso, si no fuera por pacto expreso, las partes se comprometen a ejecutar las actuaciones pendientes que sean necesarias dirigidas a la finalización de las acciones y proyectos ya iniciados.

## 6. CONFIDENCIALIDAD DE CARACTER PERSONAL

6.1. Las partes se obligan al cumplimiento de todo lo que se establece en la Ley Orgánica de Protección de Datos (LOPDGDD) 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos de carácter personal y garantía de los derechos digitales, en relación con los datos personales a los cuales se tenga acceso durante la vigencia de este convenio.

## 7. DIFUSION

7.1. Ambas partes se comprometen a publicitar y dar visibilidad al convenio y su contenido a través de las respectivas páginas web y demás soportes que se consideren adecuados.

7.2. En este sentido, las partes se autorizan expresamente para hacer uso de sus respectivos nombres y logotipos, exclusivamente en el marco del presente convenio y con las finalidades expuestas anteriormente.



## 8. APLIKATU BEHARREKO LEGEDIA ETA JURISDIKZIOA

8.1. Hitzarmen hau Espainiako Estatuko legeen arabera arautu eta interpretatuko da.

8.2. Hitzarmen hau interpretatzean edo betetzean sor daitekeen edozein arazo edo eztabaida ebazteko, alderdiak berariaz jartzen dira Madrilgo epaitegi eta auzitegien mende. Hala, uko egiten diote aplika dakiekeen beste edozein forori.

Eta jasota gera dadin, dokumentu hau sinatzen da, bikoiztuta eta ondorio bakarrerako, goiburuan adierazitako egunean eta lekuan.

---

Juan Karlos Martín Alcalde Jauna  
EUSKAL ELEKTROMEDIKUNTZA FOROA ELKARTEAREN  
IZENEAN  
En nombre y representación de  
la ASOCIACION EUSKAL  
ELEKTROMEDIKUNTZA FOROA

## 8. LEY APLICABLE Y JURISDICCION

8.1. Este convenio se registrará y se interpretará de acuerdo con las leyes del Estado Español.

8.2. Las partes, para la resolución de cualquier cuestión o controversia que pueda surgir en relación a la interpretación o cumplimiento del presente convenio, se someten expresamente a los juzgados y tribunales de la ciudad de Madrid, con renuncia expresa a cualquier otro foro que les pudiera ser aplicable.

Y, para que quede constancia, se firma el presente documento, duplicado y a un solo efecto, en la fecha y lugar indicados en el encabezamiento

---

Antonio Manuel Ojeda Cruz  
En nombre y representación de la  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ELECTROMEDICINA E  
INGENIERIA CLINICA  
ELEKTROMEDIKUNTZA ETA INGENIARITZA KLINIKO  
ESPAINAKO ELKARTEAREN IZENEAN